
Transport des marchandises dangereuses/Carriage of hazardous goods

CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE N° M027/23

CERTIFICATE OF APPROVAL OF A DESIGN TYPE OF PACKAGING N° M027/23

1 Demandeur/Applicant:

ENVASES AG

Trinity Park Plant. – Orrell Lane – Bootle – Merseyside L20 6PB

2 Documents de référence/Reference documents:

- Transport par route/Road transport: ADR, à jour au/updated 01/01/23
- Transport ferroviaire/Rail transport: RID, à jour au/updated 01/01/23
- Transport par voies de navigation intérieures/Inland waterways transport: ADN, à jour au/updated 01/01/23
- Transport par voie maritime/Sea freight: code IMDG, à jour au/updated 01/01/23
- Transport par air/Air freight: OACI, à jour au/updated 01/01/23

3 Description du type d'emballage/Description of the design type of packaging:

- Fabricant/Manufacturer: ENVASES AG - Site de fabrication/Place of manufacture: Aintree
- Type, matériau/Type, material: Jerricane en acier/Steel jerrican - Code d'emballage/Code of packaging: 3A1
- Mode de fabrication/Mode of manufacture: Corps soudé – fonds sertis/Welded body, seamed ends
- Référence commerciale/Commercial reference: 5 litres rectangular container
- Matière première constitutive/Constituent raw material: Fer blanc selon la norme NF EN 10202/Tinplate according to NF EN 10202 norm
- Plans/Drawings: PZ_3_175_01 (06/11/17), PZ_3_175_03 (24/10/17), PZ_3_175_05 (27/10/17), PZ_3_175_07 (06/11/17), K195303b (issue b dated 30/01/07), K195307b (issue b dated 03/02/06), C952619/A, K195201d, MP948070/I, MP952611/B, MP948029/E, K195205a, K195302a, K195301a, K195307b, BERICAP K1621.21a, ENG-06-UK0436a, K161401a, K1651.03d, K1649.03b, STOLZ/RIEKE 3-3.155A4 (5), 3-3.200A4 (2), 3-3.290A4, 3-3.154A4 (4), 3-5.035A4 (8), 3-3.153A4 (3), 3-3.115A4 (3), 3-3.222A4, 3-3.217A4 (3), 3-3.310A4 (1), LONG THAMES plastic cap (type: flexible closures), ENG-00-000706 f, 3-3.354A4 (23/11/15), C-1239 rév. a (04/04/17), C-0497 rév. b (14/11/17), ENG-00-004504 b (15/10/19)
- Capacités nominales/Nominal capacities..... 5 4 3,78 3 2,5 litres
- Capacités réelles/Brimful capacities..... 5.4 4.4 4.1 3.3 2.9 litres
- Poids à vide (tare)/Loadless weights (tare) 0.42 0.36 0.35 0.32 0.29 kg
- Poids à vide du récipient nu/Loadless weights of closure-free packaging 0.41 0.35 0.34 0.31 0.28 kg
- Dimensions extérieures hors tout/External overall dimensions..... 178x111x308 ...x251 ...x241 ...x191 ...x175 mm
- Epaisseurs minimales (dessus/corps/fond)/Minimal thicknesses (top/body/bottom) 0.30/0.23/0.30 mm
- Fermetures/Closures: bouchons plastiques/plastic closures : BERICAP P2 REL, P2 REL CL ALU, VUP SK43/11 CR REL, P2Z, VUP/SK43 KA, S2 Z STOLZ/RIEKE HZ 42 AFZ, HZ 42 KISI, HZ 402/2 FAFZ, HZ 402 FAF/Z KISI, HZ 403 REL KISI, HZ 403 REL, HZ 42 REL, HZ 42 REL KISI, LONG THAMES (type : flexible closures), B402/1 AFZ CR. Goulots filetés (38 mm ou 59 mm) clenchés ou soudés avec capuchon métallique jointé et insert en fer blanc ou en ferrolite / Clenched or soldered necks (38 mm or 59 mm) and cap fitted with wad and tinplate or ferrolite innerseal. Goulot fileté 38 mm et capuchon métallique jointé par "polyplug" ou fermeture "clac-loc" / 38 mm screw neck with cap fitted with "polyplug" seal or "clac-loc" closure type. Goulot fileté 59 mm avec capuchon métallique vissé et insert en carton / 59 mm screw neck with screwed metallic cap and cardboard innerseal

4 Domaine d'utilisation agréé/Scope of approved use: Marchandises dangereuses liquides dans les conditions suivantes / Liquid hazardous goods within the following conditions:

- | | | | |
|---|-----|-----|-----|
| - Groupes d'emballage/Packing groups: | II | III | |
| - Densités maximales/Maximal densities: | 1.2 | 1.8 | |
| - Pression de vapeur maximale à 55°C/Maximal vapour pressure at 55°C: | 166 | 166 | kPa |
| - Gerbage: Charge maximale/Stacking: Maximal load: | 80 | 80 | kg |

5 Epreuves et marquage/Tests and marking:

- Résultats d'épreuves satisfaisants selon le rapport/Satisfactory tests according to the report: LRM M027/03 du 09/12/2003 et additifs/ and supplements: n°1 du 21/12/2004, n°2 du 10/01/2006, n°3 du 01/06/2006, n°4 du 16/11/2009, n°5 du 05/11/2010, n°6 du 16/05/2012, n°7 du 09/04/2020, n°8 du 27/07/2022 et/and n°9 du 23/03/2023
- Référence et indice du plan d'assurance de la qualité/Reference of the quality assurance plan: HP6-INS-010 rev. 1 du 08/12/2017
- Modèle de marquage à apposer (sous réserve du respect des dispositions réglementaires)/Marking to place (subject to respect of regulations):

Ⓢ 3A1 / Y 1,2 / 150 /** / F / HP6 / LRM M027

Ⓢ 3A1 / Z 1,8 / 150 /** / F / HP6 / LRM M027

Délivré à Paris, le 23 Mars 2023 pour une durée de cinq ans/Delivered in Paris, on the 23rd of March 2023 for a five years duration.



Le responsable du laboratoire agréé/Approved laboratory manager,
JB. MATHIEU

Remark: in case of dispute, only the text in French is deemed genuine